

吸納年青新世代

Attracting the Young Generation

機電署聯同香港機電業推廣工作小組於3月8日在職業訓練局葵涌大樓舉辦機電業博覽2019，以「機電新動力」為主題，向年青人介紹機電業最新的培訓資訊、行業發展前景及晉升機會。

博覽會除設有展覽攤位外，亦利用虛擬實境，讓參觀者體驗創新科技在機電業的發展和應用，並透過互動的機電常識問答遊戲，展示機電業在建設智慧香港方面作出的貢獻。我們的學員亦在場介紹機電署的技術員訓練計劃，並接受即場遞交職位申請，方便有興趣年青人投身業界。



香港機電業推廣工作小組代表及嘉賓利用巨型互動屏幕進行博覽會啟動儀式。
Guests and representatives of the Hong Kong E&M Trade Promotion Working Group officiate the launching ceremony of E&M Expo by the use of a giant interactive screen.

此外，機電署在培訓人才方面一直不遺餘力，更鼓勵學員藉着參加公開比賽，接受挑戰，考驗個人技術。我們的兩位見習技術員獲選為製冷與空調項目和電氣安裝項目的香港代表，將於今年8月參加在俄羅

斯喀山舉行的第45屆世界技能大賽。他們正積極備戰，包括參加各地的集訓和邀請賽，藉以提升技術水平，期望能為港爭光。

Organised by the EMSD and the Hong Kong Electrical and Mechanical Trade Promotion Working Group, the Electrical and Mechanical Expo 2019 with the theme “E&M New Momentum” was held on 8 March at the Vocational Training Council Kwai Chung Complex, introducing to young people the latest training information, development prospects and promotion opportunities in the E&M trade.

In addition to exhibition booths, the Expo also made use of virtual reality which enabled visitors to experience the development and application of innovative technology in the E&M industry. By means of interactive E&M quiz games, we showcased the contribution of the E&M trade in building a smart Hong Kong. Our

technician trainees were also present at the Expo to introduce the EMSD’s Technician Training Scheme, for which on-the-spot applications were accepted, thus making it easier for interested youngsters to join the trade.

Besides, the EMSD has spared no effort in talent training, and encouraged trainees to accept challenges and test their own skills through participation in open competitions. Two of our technician trainees have been selected to participate in the 45th WorldSkills Competition to be held in Kazan, Russia, in August this year, representing Hong Kong in the refrigeration and air-conditioning as well as electrical installations categories. They are now actively preparing themselves for

the competition, including participating in trainings and invitation tournaments in different countries, so as to enhance their skills and bring glory to Hong Kong.

歡迎大家掃描以下二維碼或登入網址 <https://bit.ly/2um0q9u>，瀏覽機電署技術員訓練計劃的宣傳短片。

You are welcome to view the promotional video of the EMSD’s Technician Training Scheme by scanning the QR code or visiting the website below: <https://bit.ly/2um0q9u>

